

2 Oct 1908

me: 1475: 100

6975

СВѢТЪ ХРІТОВЪ ПРОСВѢЩАЕТЪ ВСѢХЪ

Б... ..КА
1 - 111 118
11. 11. 11.



Американскій Православный Вѣстникъ.

„Russian Orthodox American Messenger”

Подписка цѣна на годъ: Русское издание „Амер. Прав. Вѣстникъ” (12 выпусковъ) — 2 дол. (1 рубль); Англ. языкъ Приложения (12 выпусковъ) 1 дол. 50 цент. (1 рубль); Русское Издание и Приложения — 3 дол. (3 рубля).

Terms of annual Subscription: Russian Edition — (issued semi-monthly) \$2.00. English Supplements — (issued monthly) \$1.50; Russian Edition and Supplements — \$3.00. Rev. A. Hotovitzky, Publisher, 15 E. 97th St. N. Y. City

— Entered at the Post Office as Second Class Mail Matter. —

Vol. XII. — No. 21. NEW YORK NOVEMBER 15 28 Октября 1908 г

Отъ Сѣверо-Американскаго Духовнаго Правленія.

С. А. Духовное Правленіе почитаетъ долгомъ напомнить причтамъ и приходамъ Сѣверо-Американской Епархіи о приближающейся недѣлѣ св. Платона, въ которую положено производить сборъ на нужды мисіонерскаго дѣла въ С. Америкѣ. Церкви не представившія до сихъ поръ суммъ собранныхъ въ два предшествовавшіе срока, благоволятъ незамедлительно сдѣлать это.

Отцы и братіе! Вамъ вѣдомо какъ расширяется наша православная Американская Миссія, какъ она возрастаетъ въ числѣ своихъ членомъ и приходомъ. Но одновременно возрастаютъ и матеріальныя нужды ея и затрудненія. Придите же на помощь святому дѣлу своимъ дѣятельнымъ участіемъ, совѣтомъ и жертвой!

1-е Октября сего года въ Миннеаполисскомъ Покровскомъ приходѣ.

Какъ ни желательно было бы, какъ ни отродно имѣть на храмовой Миннеаполисскаго праздника Покрова Пресвятыя Богородицы богослуженіе съ соимомъ іереевъ, величественно возглавляемъ нашими общинами Архипастыремъ и Отцемъ, Высокопреосвященнѣйшимъ Владыкою, — архіерейской службы въ Покровскомъ храмѣ не было. Благостивѣннѣйшій Архипастыршавъ право править слово истины въ Пенсильваніи и штатахъ Востока.

Тѣмъ не менѣе—Господь даяъ — въ сей храмовой праздникъ достигнуто было иное торжество свѣтой Вѣры Православной—воочію дано было знать и своимъ и чужимъ, насколько широколиствено древо истинно-апостольской Христовой Церкви и какъ непогрѣшимо согласны въ исповѣданіи свѣтой кафолической Вѣры греки и русскіе.

Въ Богослуженіи на день Покрова Богородицы принялъ священнослужительское участіе настоятель греческаго миннеаполисскаго прихода, о. Кирилль, архимандритъ изъ Смирны. Кроме него священнослужителями были: о. Иоаннъ Ирвинъ, о. Александръ Кукуленскій и о. Леонидъ Туркевичъ. Служба шла на трехъ языкахъ: греческомъ, англійскомъ и славянскомъ. Въ словѣ послѣ чтенія свѣтаго Евангелія о. Туркевичъ посылно вынесъ торжество Покрова Пресвятыя Богородицы и значеніе этого праздника для Миннеаполисскаго храма въ настоящій день, когда слухъ молищихся стройно и по чину оглашается рѣдкимъ многоязычьемъ, единое указуя, но вмѣстѣ примрачною смесью Богохвальной возносилъ мысль и чувство въ тѣ заоблачныя высоты, гдѣ красота и гармонія, ихже не лѣтъ есть глаголати человеческими глаголы.

Молищихся составляли преимуще-

ственно женщины, праздновавшія свое годовое торжество „женскаго Союза“. Пѣль хоръ семинаристовъ соединенно съ приходскими дѣтьми; впервые принялъ участіе въ пѣніи и регентурѣ присланный Его Высокопреосвященствомъ новый исаоломщикъ прихода, окончившій СПетербургскую Духовную Семинарію Петръ Дзубай. Выступалъ на Достойно есть и на Отче нашъ и греческій исламистъ, съ удивительнымъ искусствомъ и неподдѣльнымъ воодушевленіемъ свѣннѣй греческіи мелодіи похвалы Богородицы и молитвы Господней. Слыша его, поневолю приходилось забыть, на землѣ ли стоишь или совершающееся происходитъ на небѣ, и тѣмъ повторить въ своей душѣ впечатлѣніе отъ византийскаго Богослуженія въ Константинополь, какъ это впечатлѣніе получили наши общины кіевскіе предки.

Послѣ Божественной Литургии совершено было крестный праздничный ходъ съ чтеніемъ св. Евангелія на стѣнахъ храма и освѣщеніемъ народа символомъ нашего спасенія въ Исусѣ Христѣ—святѣмъ крестомъ. Въ послѣдовавшемъ многолѣтствіи были упомянуты и Святѣйшій Всероссійскій Синодъ и Патріархъ Вселенскій Іоаннъ и Синодъ Греція наряду съ именемъ Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа нашего Платона; точно также и Императоръ Всероссійскій, и г. Президентъ Соединенныхъ Штатовъ, и Его Величество король Греція. Братницы, сопастыри, соучители, учащіеся, прихожане съ ихъ представителями и все православныя были многолѣтствованы по обычаю.

Въ скромной трапезѣ за столомъ въ приходскомъ домѣ, къ обоюдной радости, лено обнаружилось непредумышленное согласіе во взглядахъ на строй американской жизни со стороны истыхъ грековъ и съ нашей стороны. Владѣтельница New

York Florist Co. послужила живому обиль-
ну мыслей, изворотливо переводя грече-
скую речь воститого о. Архимандрита на
доступный англійскій языкъ, поминати-
рочанный П. Дзубаевъ — вѣстникомъ уро-
женцемъ, а воспитанникомъ Россіи.

Выяснилось, что греческая миссионер-
ская колонія имѣетъ ближайшій съ ты-
ковой же русской. Должно думать, тогда-
комъ къ сему послужила обстоятельная,
поминательная въ Миннеаполисѣ Jurnal'ъ, въ
подѣляномъ номерѣ передъ первымъ рус-
скимъ Октябре, объявительная статья о
русскихъ въ Миннеаполисѣ съ пятью фо-
тографіями съ церкви и служащихъ при
ней. Но, весьма возможно, тутъ дѣйстви-
тельна и другая причина — некоторая обез-
дѣленность здѣшнихъ грековъ. Изъ неболь-
шую, но извѣстную церковь надобно снес-
ти ради расширенія площади подъ уни-
верситетъ; приходится строить новую.
Между тѣмъ у грековъ и своей школы не
имѣется. Отсюда-то со стороны о. Архи-
мандрита Кирилла и выражались общія
надежды грековъ на доушевіе ихъ дѣтей
къ ученію въ нашей Семинаріи, послѣду
въ ней началось преподаваніе некото-
рыхъ богословскихъ предметовъ, съ прѣва-
домъ о. Н. Ирвайна, на англійскомъ языкѣ.

Къ сожалѣнію, практическое осуще-
ствленіе желаннаго весьма проблематично
по невыносимости обоюдныхъ выходовъ,
удобствъ и отношеній.

Но во всякомъ случаѣ единеніе на
религіозной почвѣ состоялось и важно въ
виду объединенія римо-католиковъ при
постройкѣ катедральнаго собора въ городѣ
и задуманной греками постройки новаго
своего храма.

Святц. Л. Т.



Слово

Преподобнаго Теодосія, игумена Печерскаго,
къ Кіевскому князю Изяславу о вѣрѣ хрести-
анской и латинской.

Господя благослови!

У мене есть слово къ тебѣ, боголюбив-
най княже! Я—Теодосій, худой раба Пре-
святой Троицы: Отца, Сына и Св. Духа, —
въ чистой и православной вѣрѣ рожденъ
и воспитанъ въ добромъ наученіи право-
славными отцами и матерью. Они научили
меня, что должно намъ держаться добраго
закона, а къ латинской вѣрѣ не присое-
диняться и причастія и всякаго ученія
ихъ бѣгать, а обычаевъ ихъ гнушаться,
не выдавать дочерей православныхъ за
нихъ и не брать дочерей ихъ за право-
славныхъ, не водить съ ними дружбы и
даже не вѣть съ ними вѣфеть; ибо они
неправо вѣруютъ и нечисто живутъ.

Вдять въ говѣнныя мясо, въ посты
ѣдятъ молоко и яйца, а въ субботу по-
стятъ. Когда согрѣшатъ, то не отъ Бога
просятъ прощенія, а прощуютъ ихъ ксенд-
зы за дары.

А ксендзы ихъ не женятся законнымъ
бракомъ, а живутъ со служанками и за
такое беззаконіе не запрещаются имъ слу-
жить. Вискупны ихъ тоже держать и лож-
ницъ. Служатъ они на опрѣсноклахъ, мерт-
вецовъ кладутъ на западъ носами и доз-
воляютъ жениться на сестрахъ. Крестятъ
въ одно погруженіе (такъ преподобнай
называютъ ихъ обливаніе при крещеніи),
а мы въ три. Мы при крещеніи помазы-
ваемся муромъ и масломъ, а они нѣтъ.

Они учатъ, что Духъ Святой нехо-
дитъ отъ Отца и Сына. Есть у нихъ много
и другихъ злыхъ дѣлъ: ихъ дѣла полна

развращенія и погибели. Они творять то, чего и жида не допускають; а многое у нихъ отъ ереси Савеллія.

Берегись, чадо, этихъ кривовѣровъ и вѣдь ихъ бесѣдъ, ибо и наша земля наполнялась ими.

Если кто и спасетъ свою душу, то только живя въ православной вѣрѣ. Ибо вѣтъ иной вѣры лучшей, чѣмъ наша чистая, святая, православленная. Живя въ этой вѣрѣ, не только избавишься грѣховъ и вѣчной муки, но и сдѣлаешься причастникомъ жизни вѣчной и безъ конца будешь радоваться со святыми. А живущіе въ иной вѣрѣ — латинской ли, или арианской — не увидятъ жизни вѣчной.

Не подобаетъ также, чадо, хвалить чужую вѣру. Кто хвалитъ чужую вѣру, тотъ все равно, что свою хулитъ. Если же кто будетъ хвалить свою и чужую, то онъ джевѣрецъ, близокъ ереси:

Итакъ чадо берегись ихъ и всегда стой за свою вѣру. Не братайся съ ними, но бѣгай отъ нихъ и подвигайся въ своей вѣрѣ добрыми дѣлами. Твори милостыню не своимъ только по вѣрѣ, но и чужевѣрнымъ. Если увидишь нагого или голоднаго, или въ бѣду попавшаго, — будетъ ли то жидъ, или турокъ, или лативянинъ, — ко всякому будь милосердъ, избавь его отъ бѣды, какъ можешь, — и не лишешь будешь награды у Бога. Ибо и Самъ Богъ въ нынѣшнемъ вѣкѣ изливаетъ милости Свои не на христіанъ только, но и на невѣрныхъ. О язычникахъ и иновѣрцахъ Богъ въ этомъ вѣкѣ нечется, но въ будущемъ они будутъ чужды вѣчныхъ благъ. Мы же, живущіе въ православной вѣрѣ, и здѣсь получаемъ всѣ блага отъ Бога, и

въ будущемъ вѣкѣ спасетъ насъ Господь нашъ Іисусъ Христосъ.

Чадо, если тебѣ нужно будетъ даже умереть за святую сію вѣру, со дерзновіемъ иди на смерть. Такъ и святые умирали за вѣру, а нынѣ живутъ во Христѣ.

Если увидишь, чадо, поповѣрцевъ спорящихъ съ православнымъ и зорящихъ лествію оторвать его отъ православной Церкви, помоги православному. Этимъ ты избавишь оуба изъ пасти льва. Если же смолчишь и оставишь безъ помощи, то это все равно, какъ если бы ты отнялъ искупленную душу у Христа и предалъ ее сатанѣ.

Если кто тебѣ скажетъ: „И ваша и наша вѣра отъ Бога“, — то ты, чадо, отвѣть ему такъ: „Кривовѣръ! или ты и Бога считаешь двоевѣрнымъ? Не слышишь, что говоритъ Писаніе: — „Единый Богъ, единая вѣра, едино крещеніе“ (Ефес. 4, 5)? Столько лѣтъ ты содержалъ правую вѣру апостольскую, а теперь по наущенію сатанинскому совратился въ зловѣріе. Не слышишь ли апостола Павла, поучающаго: „Аще и ангель, пришедъ съ ясебесе, благовѣститъ вамъ, не якоже мы благовѣстихомъ, да будетъ проклятъ“ (Гал. 1, 8)? А вы отвергли проповѣданіе апостольское и постановленія св. отцевъ и приняли неправую и развращенную вѣру, исполненную всякой погибели. Потому и отвергнуты вы нами; ибо вы мертвымъ тѣломъ (т. е. органомъ) служите, призывая мертваго Бога. А мы служимъ живымъ тѣломъ, видя Самого Господа жива, одесную Отца сѣдящаго и грядущаго судить живымъ и мертвымъ. Вы — мерт-

вие и мертвую жертву приносите; мы же живому Богу живую жертву приносимъ, чистую и непорочную, чтобы обрѣсти животъ вѣчный о Христѣ Исусѣ Господѣ нашемъ, Ему же слава". Аминь.

Изъ дневника.

I

И полезно, и необходимо.

Минувшій Съѣздъ Духовенства въ Свято-Тихоновской обители доказалъ еще разъ, какъ полезно и даже необходимо время отъ времени собираться со. миссіонерами для обсужденія текущихъ вопросовъ и нуждъ Епархіальной миссіонной жизни. Раскинутые по отдѣльнымъ приходомъ, иногда по годамъ не имѣющіе личнаго общенія съ другими пастырями, работники нашей миссіи должны часто мыслить, рѣшать и дѣйствовать въ одиночку. Правда, у нихъ всегда есть руководящій источникъ — Епархіальная Власть, но не въ каждомъ единичномъ случаѣ удобно обращаться къ ней и безпокоить ее. Между тѣмъ, взаимнымъ обменомъ мыслей, чувствъ, заключеній, ознакомленіемъ съ ходомъ дѣла у другихъ собратьевъ, создается для каждаго участника Съѣзда опытный аннотаторъ, который часто въ трудныя минуты — по аналогіи — даетъ ему уже и готовые рѣшенія какъ дѣйствовать. Не говоримъ уже о томъ, что и въ дѣлѣ рекламентаціи разныхъ сторонъ нашей миссіонной жизни коллективные сужденія пастырскихъ собраній имѣютъ большое значеніе. Тутъ обычно зачинаются если не дѣломъ, то въ проектахъ, разныя вспомогательныя по Епархіальному хозяйству учрежденія, Общества и т. д.

Не обходитесь, конечно, на съѣздахъ безъ нѣкоторыхъ эксцессовъ, но они, какъ возникающіе на столкновеніяхъ взглядовъ и убѣжденій участниковъ Съѣзда, проникнутыхъ — по крайнему разумѣнію каждаго-

желаніемъ привести пользу общему благу, не должны влечься похѣлою дѣлу, а тѣмъ болѣе — выводить идею съѣзда на степень нежелательныхъ и нарушающихъ кокобное теченіе жизни явленій. Эти эксцессы, при разнородности темпераментовъ, характеровъ и пр. участниковъ Съѣзда, вполне естественны и иногда даже повторяются въ последующемъ дѣлѣ.

На минувшемъ Съѣздѣ мы были свидетелями, какъ та или иная мысль встрѣчала критику, во критику осознанную, и какъ для удовлетворенія задатъ, повидимому не знавшихъ путей къ своему удовлетворенію, вдругъ коллективной энергіей всѣхъ участниковъ собранія изыскивались средства и способы...

Такъ, въ краткіе часы минувшаго Съѣзда — (считая для отдыха въ общеніи изъ трезъ сутокъ 15 часовъ, а остальное время для подготовительныхъ и завершающихъ засѣданій) — мы пришли къ многимъ рѣшеніямъ, не говоря уже о томъ, что самый процессъ обсужденія разныхъ вопросовъ, данныхъ „за“ и „противъ“, не входящій въ формулировку протоколовъ Съѣзда, далъ богатый руководящій матеріалъ участникамъ съѣзда.

Уже и сейчасъ, — вѣнчѣя еще подъ руками точнаго воспроизведенія года работы по Съѣзду, — мы можемъ указать напередъ на такіе конкретные результаты нашего Пастырскаго Собранія: учрежденіе попечительства о бѣдныхъ воспитанникахъ Миннеан. Семинари, (тутъ же на Съѣздѣ собрано было для сей цѣли свыше ста долл.) учрежденіе женскаго попечительства при Сироткомъ Приютѣ Епархіи, учрежденіе Епархіальнаго дѣтскаго Школьнаго Союза, увеличеніе собственности Св. Тихоновской Обители, составленіе приходскаго нормальнаго устава, выработка принциповъ школьнаго приходскаго дѣла въ Миссіи, введеніе однообразія въ богослужебную практику, назначеніе исполнительныхъ ко-

митетовъ по проведенію въ жизнь проектовъ объ эмигрантскомъ домѣ, банквирской конторѣ и женск. Епарх. училищу и пр.

Вообще, можемъ утѣренно сказать, что минувшій Съѣздъ въ Св. Тихоновской Обители внесъ свою солидную лепту въ сложное и трудное дѣло созиданія Православной церкви въ Америкѣ.

II

На нивѣ Христовой.

26 Октября въ Нью-Йоркскомъ кафедральномъ Соборѣ состоялось Архіерейское богослуженіе при неожиданномъ стеченіи священнослужителей. Соборъ нашъ отвыкъ уже отъ присутствія при богослуженіи многихъ священниковъ. Развивающаяся въ нашей Епархіи миссіонерская жизнь призываетъ каждаго члена каедр. причта на приходское дѣло въ окрестности, и потому въ воскресные дни остается для сослуженія Архипастырю только одинъ іерей, — и бывали такіе дни, когда до послѣдняго момента оставалось неизвѣстнымъ — не придетъ ли Архипастырю и служить и совершать требы послѣ богослуженія одному. Такъ, думалось, будетъ и въ минувшее воскресенье, 26 Окт. Но къ вечеру къ субботу, совершенно неожиданно прибыли изъ Россіи о. Іеромонахъ Павелъ и священникъ Т. Бондаренко, назначенные на службу въ Американскую Епархію. Часомъ позже, въ кафедральный соборъ явился прямо съ дороги еще о. Іеромонахъ Серафимъ (Самойловичъ), покинувшій по нездоровью Аляску и направляющійся нынѣ на родину. Въсѣтъ съ наличнымъ причтомъ собора, всѣ эти отцы и сослужили Его Высокопреосвященству. Проповѣдывалъ о. Серафимъ на притчу о Святелѣ и перевесъ мысль слушателей въ ту отдаленную страну, въ которой ему пришлось миссіонерствовать, указать въ

примѣрахъ, какъ и изъ чего слагается въ далекой Аляскѣ та развородная почва, которой — по евангельски — суждено воспринимать слово Божіе. Послѣ литургіи состоялся въ покояхъ Владыки пріемъ, послѣ продолжительнаго лѣтняго перерыва, и здѣсь мы увидѣли давнихъ друзей Ц. Ц. церкви, — поваго Императорскаго Генеральнаго Консула въ Нью-Йоркѣ, барона А. А. Шлиппенбаха, Л. М. Хиллеръ, почетнѣйшую нашу прихожанку, увидѣли звѣзду музыкальнаго искусства, В. И. Сафонова, завоевавшего симпатіи американцевъ, вице-консула П. Л. Адамовича, В. Ф. Гвѣсива, г-жу Хангудъ и пр. Отсутствовала только неизмѣнная гостыя и участница всѣхъ церковныхъ торжествъ въ прошломъ М. И. Нефгель, строительница кладбищенской нашей церкви, скончавшаяся минувшимъ лѣтомъ. Вѣчная ей память! Прахъ ея покоится неподалеку отъ могилы другихъ отшедшихъ къ Господу и немало потрудившихся на пользу русской церкви въ Нью-Йоркѣ бывшихъ прихожанъ нашихъ В. Н. Мак-Гаханъ, И. А. Бѣлякова и др.

III

Скромный Миссіонеръ.

Шесть лѣтъ тому назадъ мы выручали изъ N. Y. Castle Garden молодого японцу С. Самойловича, назначеннаго тогда учителемъ Уналашквинской Миссіонерской школы. Прямо со школьной семинарской скамьи, онъ снѣшилъ на трудное дѣло благоустроиванія евангельскаго ученія дикарямъ Аляски, и, полный физическихъ силъ, смѣло смотрѣлъ въ свое будущее. Помню, какъ тогда этотъ молодой миссіонеръ воодушевленно разсказывалъ, что издавна чувствуетъ особое призваніе къ церковности, особую любовь къ трудамъ подвижниковъ, проповѣдывавшихъ слово Божіе язычникамъ и невѣ-

рующими...

Прошло шесть лѣтъ. Возвратился къ вамъ онъ, но уже какъ умудренный опытомъ миссіонерскій, украшенный благообразными власы, обрамленный бородою инокъ Серафимъ, попрежнему горящій огнемъ ревности о спасеніи мѣстныхъ братьевъ нашихъ, но въ конецъ измученный своимъ труднымъ служеніемъ, физическій калѣка, истерзаный недоѣданіемъ, недосынаніемъ, холодомъ, безотрадною обстановкой Алекивской миссіонерской жизни и дѣятельности...

Читатели наши знакомы съ характеромъ проповѣдническаго служенія о. Серафима по печатавшимся у насъ изрѣдка его корреспонденціямъ — „По мѣдной рѣкѣ“, въ „Царствѣ Смерти“ и т. д. Еще въ прошломъ году совершилъ онъ свой ужасный походъ въ Коннеръ Сентеръ... Но не все видѣнное и слышанное укладывается въ рамки статей, не все способно описать перо. Теперь, когда мы слушали о. Серафима, отбывающаго уже на родину, и дѣлившагося, по нашей просьбѣ, впечатлѣніями изъ своего алекивскаго быта, повѣствующаго самымъ скромнымъ голосомъ и тономъ о своихъ миссіон. опытахъ, мы изумлялись, какъ Провидѣніе Божіе сохранило его, хотя и неощеннымъ, но живымъ среди многихъ перенесенныхъ имъ опасностей.

Особенно тяжело, по словамъ о. Серафима, была недавній годъ эпидемія, когда цѣлыя селенія въ его приходѣ умирали безъ испустенія, когда священникъ не успѣвалъ совершать переходовъ для того, чтобы присутствовать при послѣднихъ мнутахъ умирающихъ и провожать ихъ въ могилу, и когда самъ, свалившись отъ изнуренія и простуды, ждалъ тойже смерти. Это было повѣтріе, вродѣ инфлюэнцы осложненной воспаденіемъ легкихъ. О. Серафимъ тогда только что вернулся изъ тяжелаго и мучительнаго

похода по миссіонерству и засталъ свой приходъ наполовину скошеннымъ. Надо было снѣжно вооружиться аптекой, — живиномъ, касторовымъ масломъ и пр., в аккуратно обходить дома больныхъ, кормя ихъ лекарствами изъ своихъ рукъ. Въ этомъ случаѣ, только священникъ могъ добиться успѣха. Изъ его рукъ больные принимаютъ безпрекословно снадобья, — во приноси лекарство докторъ — оно будетъ мевталъво выброшено. Никому не повѣрять, кромѣ священника.

И вотъ, въ разгаръ такой эпидеміи въ его селеніи, являютъ къ о. Серафиму два посланца изъ отдѣленнаго проливомъ приписанаго селенія и заявляютъ, что и у нихъ смерть коситъ жителей, и здоровыхъ почти не осталось. Просятъ прибыть помолиться. Какъ быть. Оставить здѣсь умирающихъ безъ всякаго ухода и идти туда? Бросить на вѣрную смерть? Не видя иного выхода, о. Серафимъ приказалъ посланнымъ возвратиться назадъ и объявить, что въ самомъ скоромъ времени онъ выберется къ нимъ, и преподать нужные совѣты какъ обращаться съ больными. И хорошо, что не поѣхалъ на ихъ байдаркѣ. Болѣзнь захватила посланцевъ въ пути, и они не доѣхали до дому живыми. Съ ними погибъ бы несомнѣнно и самъ о. миссіонеръ, если бы невозможная нужда не заставила его нѣсколько задержать свой отъѣздъ. Но вотъ состояніе больныхъ въ приходѣ улучшилось, и о. Серафимъ, захвативъ провожатыхъ и все потребное для богослуженія, отправляется въ опасный путь. Предстояло въ байдаркѣ пересѣчь проливъ, который въ это время года и въ такую погоду немислимо безъ риска пересѣзжать даже парухомъ. Обычно въ этой мѣстности, миссіонерскія поѣздки совершаются не иначе какъ лѣтомъ, когда море спокойно, но тутъ пришлось презрѣть все опасности.

Что это было за путешествіе! Прови-

зываютъ вѣтеръ сбивалъ путниковъ съ ногъ, обвѣвалъ свѣжымъ облакомъ, леденить... Прибыли къ водѣ, но на воду страшно было и взглянуть. Море—одна сплошная пучина, — волны громоздились одна на другую и бѣлыми пѣнистыми горами внизъ обрушивались въ бездну. Казалось просто безуміемъ пускаться въ путь на малой байдаркѣ и двумя веслами бороться противъ этой стихійной силы. Однако не хватало было пельзы. Чего ждать? Впереди несомнѣнно предстоили еще долгіе дни такой же зимней непогоды, тако-гоже мигающаго моря. И, помолвившись Богу, путники уѣхали въ байдарку. Ужасное чувство! Закурорень, ноги на вытяжку, подъ спину положена подушка, чтобы легче было полусидѣть, по рукамъ и по шеѣ пластная завязка, — какъ бы вода не просочилась туда и не залила байдарку. Невольно возникаетъ вопросъ, обычно задаваемый всѣмъ ѣдущимъ впервые на байдаркѣ: можешь ли оставаться пять минутъ подъ водою?... Ибо байдарка рѣжетъ волну, исчезаетъ подъ волной, то и дѣло поставляя себя для новыхъ и новыхъ морскихъ ваннъ, — и чуть погода буряѣе, вся поѣздка обращается въ какое то непрерывное ныряніе. Съ трудомъ найдешь мгновение — передохнуть и набрать въ себя свѣжаго воздуха. Лѣтомъ, даже въ неспокойное море, не такъ мучительно переѣздъ. Но зимой? Въ бурю, какъ было на этотъ разъ? Тутъ за всѣмъ слѣди, — какъ бы не захлебнуться, не задохнуться, какъ бы не обмерзла камлейка, пузырь, — обмерзнетъ — преломится, и въ пять минутъ байдарка со всѣмъ что на ней пойдетъ ко дну...

Шли почти четыре часа кряду, съ пчеловѣческими усиліями пересѣкая проливъ. То гдѣ то на гребнѣ высокой горы очутится челнокъ, и голову кружить отъ созерцанія бездны, мгновенно развернувшейся предъ тобой, то повиснешь на по-

ловину въ воздухѣ, — ждешь — вотъ — вотъ байдарка опрокинется, — то на тебѣ надынется гора и ждешь — она задавитъ тебѣ. Холодная, холодная вода!.. И чуть волна миновала, уже застыла вода на камлейкѣ и все время приходится окоченѣлыми руками обивать съ целъ ледъ, иначе смерть неминуема.

Сколько успѣй! И вдругъ стало очевиднымъ, что за высокой волной немислимо выбиться на желанный берегъ, земли, куда ѣдешь, не достигъ никакъ... Гребцы выбиваются изъ силъ — напрасно... И съ отчаяніемъ приходится подчиниться одному выходу — плыть назадъ, чтобы къ ночи прибыть на берегъ той бухты, откуда нѣсколько часовъ тому назадъ съ такими опасностями выбирался. Вѣдные путники! Что ихъ ждетъ на берегу? Отдыхъ, покой, подкрѣпляющая пища? Тепло?

Вотъ они наконецъ выскочили на берегъ. Также пронизывающая стужа. Холодно. На ногахъ не устоишь, вѣтеръ сшибаетъ. Провизія истощилась. Вышелъ весь чай и сахаръ. Остался только перпяной жиръ. Нѣчто противное до послѣдней степени. Чтобы побороть спазмы въ желудкѣ, побороть невыносимый голодь, зажавши носъ поднесешь эту пищу ко рту, — нельзя — моментально рветъ... Мочи нѣтъ. Развели костеръ. Огромный, раздуваемый вѣтромъ костеръ. Собралъ сѣнъ въ котелокъ, вскипятили нѣчто похожее на воду, — тѣмъ и обогрѣлись. А впереди ужасная ночь. Надѣвъ на себя все что было теплаго, легли подлѣ костра, — новое горе: ляжешь лицомъ къ костру, мгновенно накаливается лицо, а спина и волосы на затылкѣ стынуть отъ холода; повернешься, лицо леденеетъ... Забудешься сномъ, но утро ждетъ перадающее. Весь дрожишь не той зыбкою дрожью, какой обычно дрожатъ озимые люди, и всѣ члены ходятемъ ходятъ. Увы! одѣться больше не по что. Надо было съ вечера кое-что изъ одежды

святъ, чтобы къ утру одѣться по теплѣ, — такъ говорить оныя на Аляскѣ! Кое какъ отошли... Снова отиравились въ путь. Новыя страданія, новая опасности, новая бѣды!

Но въ тотъ день Провидѣнiе оказалось къ путникамъ милостивѣе. Шлюпку ихъ вынесло на желанный берегъ.

Въ какомъ видѣ оказался о. Серафимъ! Кисти его рукъ уже давно закоченѣли, и онъ автоматически обѣкалъ, уже не чувствуя пальцевъ, свою камлейку. Сострадательные алеуты вынесли самоотверженнаго пастыря изъ байдирки, и пошли по своему обогрѣвать его. Опустили руки на 15 минутъ въ холодную воду, загѣмъ долго растирали ихъ, опять въ воду, и опять растирали, — пока, наконецъ, о. Серафимъ не почувствовалъ снова жизнь въ своихъ пальцахъ.

Это былъ ужасный годъ. Странно было прѣхать въ селеніе, которое незадолго предъ тѣмъ зналъ неселеннымъ, и видѣть свѣжія могилы по числу обитателей! Были села — остались кладбища.

Этотъ эпизодъ — просто пересказъ того, что мнѣ пришлось между прочимъ услышать отъ о. Серафима. А сколько, несомнѣнно, такихъ потрясающихъ страницъ изъ его миссіонерскаго на Аляскѣ быта вписано въ воспоминанія этого инокъ! Но онъ молчаливъ, повѣствуетъ объ этихъ ужасахъ не для пробужденія жалости къ себѣ, къ своимъ подточеннымъ долгими невзгодами силамъ, а для возбужденія состраданія къ покинутой странѣ!

Спрашиваешь о. Серафима: — Что же, жалѣете Вы, что отдали свои молодые силы и здоровье этимъ вымирающимъ инородцамъ? Остались бы тутъ на материкѣ послужить?

— Нимало, — отвѣчаетъ. — Радуюсь, что Богъ такъ устроилъ мою жизнь. И если бы силы были, то тамъ бы и остался, а теперь

и тамъ не припечетъ бы пользы, да и здѣсь была бы бременемъ.

Слава Богу, воздвигающему изъ нашей немощной среды такихъ самоотверженныхъ труженниковъ и миссіонеровъ!

IV.

Дѣло совѣсти.

Уже не разъ на страницахъ американскихъ изданій намъ приходилось встрѣчать оживленный обменъ мыслей членовъ римско-католич. и не — р. — католич. церкви въ Америкѣ по вопросу о томъ, можетъ ли быть римско-католикъ президентомъ Соединенныхъ Штатовъ, или нѣтъ. Настойчивость, съ какою протеетъ печать выдвигала свою артиллерию противъ р. — католиковъ въ этомъ случаѣ, доказывала крѣпость поселившагося въ общественномъ сознаніи убѣжденія, что доверить бразды правленія въ такой странѣ какъ Америка р. католику, значитъ подвергнуть большому риску самые основные принципы амер. конституціи. Слобода мыслей и убѣжденій не найдетъ себѣ поддержки въ лицѣ вытрезившемся на чувствѣ слѣпого повиновенія „неограниченному“ абсолютизму, и на убѣжденіи, что все, что не поклоняется тому же кумиру, — отъ лукаваго...

Конечно, р. католики возмущались противъ такихъ заявленій, и — тоже принципиально — старались отстаивать свои права на положеніяхъ самой конституціи. Но самыя усердныя ихъ заступренія и теоретическая справедливость врядъ ли переубѣдятъ общественное мнѣніе въ „неблагонадежности“ и нежелательности положенія, при которомъ бы президентомъ республики былъ р. католикъ! Въ этомъ случаѣ все ждали бы интригъ, поруганія человѣческихъ правъ и той наглости, которая одинаково отличаетъ и жидовскій

касалъ и римскую курию.

Какъ разъ, въ некоторый поводъ къ вынесению этого вопроса представился при недавнихъ президентскихъ выборахъ. Въ печать проникло заявленіе, что г. Тафтъ, нынѣ избранный въ президенты С. Ш., не христіанинъ, а унитаріанинъ. Въ какой степени вопросъ о его исповѣданіи могъ вліять на ходъ выборовъ? Могъ ли онъ служить тормозомъ къ его избранію? Какъ пользуется этотъ пунктъ предвыборная агитація? Не на вѣсъ ли противники обесцвѣтываютъ свой выигрышъ?

Развеселась, затѣмъ, вѣсть, будто Тафтъ въ близкомъ родствѣ съ р. католиками. Это придавало еще новую интересную окраску положенію...

И вотъ, уже послѣ выборовъ, въ американской печати появляется письмо президента Т. Рузвельта, посвященное именно этому предмету и вызвавшее многочисленныя похвалы со стороны представителей разныхъ исповѣданій своею безпристрастностью и вѣрностью конституціоннымъ принципамъ. Оно само себя настолько объясняетъ, что мы ограничиваемся букввальнымъ его переводомъ. Письмо адресовано въкоему г. Мартину, Дэй-тонъ, О.

„Милостивый Государь,

„Я получилъ Ваше письмо, въ которомъ Вы, между прочимъ, пишете слѣдующее:

„Въ то время какъ почти вездѣ царитъ утвержденіе, что религія не должна вторгаться въ политику, нельзя отрицать, однако, что она вторгается, и масса избирателей не — р. католиковъ не стануть голосовать за человѣка ни на какую должность, а особенно на должность президента Республики, разъ онъ р. католикъ.

“Со дня, когда г. Тафтъ былъ поименованъ въ кандидаты на эту должность республиканскою партіей, усердно распространяется и выставляется какъ доводъ противъ его избранія сообщеніе о томъ, что онъ невѣрующій, унитаріанинъ, а жена и братъ его — р. католикъ.

„Если его чувства находятся въ симпатіи съ р. католич. церковью, благодаря родству его съ р. католиками, — это будетъ достаточнымъ поводомъ для большаго количества выборщиковъ провалить его; съ другой стороны, если онъ дѣйствительно невѣрующій, то это равно уже несомнѣяному провалу. Я пишу это письмо съ единственнымъ намѣреніемъ дать г. Тафту случай открыто сказать свѣту какова его религія.“

„Я получилъ много такихъ писемъ во время выборной кампаніи, съ выраженіемъ неудовлетворенности на религіозной почвѣ: — однимъ было неприятно то, что г. Тафтъ унитаріанинъ, другимъ, что онъ повидимому друженъ съ р. католиками.

„Я не отвѣчалъ ни на одно изъ этихъ писемъ во время кампаніи, такъ какъ почиталъ преступленіемъ даже возбужденіе такого вопроса какъ религіозныя убѣжденія человѣка въ цѣляхъ повліять за ходъ выборовъ. Но теперь, по окончаніи выборовъ, когда есть возможность хл аднокровно обеудить, какую роль могутъ играть соображенія высказываемыя Вами, я приглашаю моихъ корреспондентовъ сдѣлать это, и для сей цѣли избралъ Ваше письмо для отвѣта, поелику Вы касаетесь одновременно обонхъ доводовъ противъ Тафта — именно: и что онъ унитаріанинъ, и что его подозреваютъ въ симпатіяхъ къ р. католикамъ.

„Вы требуете, чтобы Тафтъ открыто заявилъ свѣту, каковы его религіозныя вѣрованія. Но это чисто личное его дѣло, — „между нимъ и его Создателемъ“, дѣло его собственной совѣсти, и требовать опубликованія этого подъ угрозой политическаго недоуверія, противно основнымъ принципамъ нашего правительства, гарантирующаго полную религіозную свободу и право каждому человѣку дѣйствовать въ религіозной области такъ какъ подсказываетъ ему его совѣсть.

„Г. Тафтъ никогда не спрашивалъ моего совѣта по этому предмету, но если

бы онъ и спросилъ, а бы убѣжденнѣе отвѣтствовалъ ему объявлять публично о своемъ вѣроисповѣданіи. Требованіе такого рода отъ кандидата можетъ значить только то, что вопросъ о религіяхъ будетъ обращенъ въ пользу или противъ него. Такая расцѣпка по отнесенію къ члену одной церкви ведетъ расцѣпку по отнесенію къ другимъ людямъ и инымъ вѣрѣ.

Неизбѣжнымъ результатомъ такой практики было бы отверженіе нашей дѣйствительной свободы совѣсти и обращеніе къ ужаснымъ условіямъ релігіозныхъ раздѣленій, которыя во многихъ странахъ оказались фатальными для истинной свободы, для истинной религіи и для прогресса цивилизаціи.

„Опоздаются противъ совершенно порядочнаго гражданина потому, что онъ принадлежитъ какой либо отдѣльной церкви, или потому, что, — подобно Аврааму Линкольну, — онъ не обязался повиновеніемъ ни одной церкви, — это злоупотребленіе противъ той свободы совѣсти, которая является однимъ изъ основаній американской жизни.

„Вы обязаны знать, честной ли и чистой жизни человекъ вѣдущій вашего голоса, порядоченъ ли онъ въ своихъ отношеніяхъ къ ближнимъ и пригоденъ ли онъ по своимъ дарованіямъ къ доброму прохожденію той должности, кандидатомъ на которую онъ является, — но вы не вправѣ вторгаться въ дѣла, которыя касаются исключительно его и его Создателя.

„Если справедливо и законно противиться человекѣ за то, что онъ унитаріанинъ, каковъ былъ напр., Джонъ Квинси Адамсъ, или Эдуардъ Эверетъ Голль, вице-президентъ Сената, американецъ, американской жизнью коего все американцы гордятся, то въ равной степени будетъ справедливо поддерживать или противодѣйствовать человекѣ проповѣдую-

щему таинство евхаристіи или спасенія дѣлами. Разъ вы вступите на такую почву, не найдете абсолютно конечнаго предѣла, на которомъ вы могли бы остановиться.

„Все это — послѣдствіе вытекающее изъ вашихъ предубѣжденій противъ Тартэ, какъ унитаріанина. Теперь коснемся нерасположенія къ нему, вызваннаго мыслью будто его жена и братъ р. католики. На дѣлѣ они не р. католики, но еслибы они и были таковыми, и еслибы онъ самъ былъ р. католикомъ, это не должно было бы вліять ни на одного человека поддерживающаго его кандидатуру въ президенты.

„Вы утверждаете, что масса не католиковъ не станутъ поддерживать кандидата на какую бы то ни было должность, а тѣмъ болѣе на должность президента С. Ш., разъ онъ р. католикъ. Я вѣрю, что когда вы заявите такъ, вы опрометчиво безчестите вашихъ соотечественниковъ.

„Ни на одну минуту я не повѣрю, чтобы масса вашихъ согражданъ или даже какое либо значительное ихъ число могло руководиться такимъ узкимъ ханжествомъ какъ отказъ вотировать за совершенно порядочнаго и пригоднаго человека только потому, что онъ — такой то именно церкви. Такое соображеніе никогда не должно быть допусаемо какъ доводъ въ пользу или противъ кандидата на политическую должность.

„Знаете ли Вы, что въ числѣ Штатовъ есть нѣсколько таковыхъ, въ коихъ большинство населенія — р. католики. Я бы негодовалъ самымъ энергичнымъ образомъ противъ католиковъ въ этихъ или иныхъ Штатахъ, еслибы они отказались вотировать за пригоднаго человека потому только, что онъ протестантъ, и въ такой же степени сильно я осуждалъ бы и протестантовъ, которые бы въ аналогичныхъ обстоятельствахъ отказались вотировать за ка-

толки.

„Въ общественной жизни—и радъ извѣстить—и знаю многихъ, которые были избираемы и переизбираемы въ районахъ, въ коихъ большинство шаборщиковъ состояло изъ людей иной религіи. Я знаю католиковъ, которые представляли долгіе годы протестантскіе выборные участки, и протестантовъ, которые представляли въ участкахъ съ сложнымъ католич. населеніемъ. И между конгрессменами, которыхъ я знаю особенно хорошо, былъ одинъ еврей, избранный отъ округа, въ которомъ едва ли и вовсе были жида. Все эти люди уже самымъ своимъ существованіемъ опровергаютъ безчестіе высказанное вами противъ вашихъ согражданъ.

„Я вѣрю, что эта республика просуществуетъ много столѣтій. Если такъ, то несомнѣнно между президентами ея будутъ и протестанты и католики, и, весьма вѣроятно, иногда и евреи.

„Я всегда старался въ бытность Президентомъ относиться къ своимъ согражданамъ американцамъ р. катол. неповѣданія такъ, какъ — я хотѣлъ бы — чтобы любой будущій президентъ, р. католикъ, относился къ своимъ согражданамъ протестантскаго неповѣданія. Если бы я держался иного курса, я бы чувствовалъ себя недостойнымъ представлять Американскій народъ.

„Въ моемъ Кабинетѣ въ настоящую пору засѣдаютъ бокъ-о-бокъ католикъ и протестантъ, христіанинъ и жидъ, каждый избранный потому, что, по моему убѣжденію, пригоденъ къ прохожденію—отъ имени всего народа—обязанностей своей должности, на которую онъ поставленъ. Ни въ одномъ случаѣ религіозныя убѣжденія человека не вызываютъ его удаленія отъ должности, пусть только онъ дѣйствуетъ справедливо и порядочно въ отношеніяхъ къ другимъ людямъ. Тѣже принципы, которые руководили назначеніемъ членовъ

моего Кабинета, наивысшихъ чиновниковъ при мнѣ, лицъ, которымъ вѣрено дѣло проведенія наиболѣе существенной политики моей администраціи, являются принципами, которыми должны руководиться все добрые американцы при выборѣ, голосовкою или назначеніемъ, лицъ для замѣщенія какой бы то ни было должности отъ высочайшей до наималѣйшей въ странѣ.

Съ почтеніемъ Вашъ Т. Рузвельтъ.“

А. Х.

ПОХОДЪ

къ Инкалитамъ вверхъ по рѣкѣ Юкону
(Квикпаху) 1907 года.

12 Января въ 11 ч. дня, я отправлялся въ походъ, къ проживающимъ вверхъ по рѣкѣ Юкону Инкалитамъ, на двухъ нартахъ. Кромѣ неаломщика, я взялъ съ собой въ снугники, туземца Михаила Кукочуко (б. воспитанникъ Уналанкинской школы.)

Морозъ былъ до 40 градусовъ. Снѣгу оченъ много и т. к. дни два тому назадъ была оттепель, а теперь снѣгъ ударилъ морозъ, то нарты идутъ поверху снѣга, только въ нѣкоторыхъ низкихъ мѣстахъ погрызаютъ и приходится вытаскивать ихъ общими силами,—собаки одиѣ не справлялись бы.

Къ 7 час. вечера прибыли въ покинутую одиночку Икайхлюкъ и здѣсь остановились на почлегъ въ нежиломъ помещеніи; въ одиночкѣ никого нѣтъ. Спать расположились на грязномъ полу, не раздѣваясь.

13 Января. Встали въ 4 ч. утра. Помолвившись Богу и выпившись чайку, стравилсь въ дальнѣйшій путь. Дулъ очень сильный сѣверный вѣтеръ. На протяженіи почти 3-хъ миль, противъ торъ,

съ трудомъ удавалось удерживать нарты, нѣсколько разъ ихъ опрокидывали вѣтеръ. Да и псаъ оамихъ, какъ и собакъ, сбивало съ ногъ.

Къ вечеру немного пріутихло. Пріѣхали въ селеніе Шоймють въ 6½ час. вечера. Помѣстились въ домѣ православнаго туземца, Теодора Аппильнука, у котораго я останавливаюсь въ каждый сюда пріѣздъ.

Послѣ краткаго отдыха, я окрестилъ одного младенца и пригласилъ въ домъ православныхъ жителей. Прочѣвши начальныя молитвы и Символь православныя вѣры на мѣстномъ языкѣ, я сталъ бесѣдовать о православной вѣрѣ и Христіанской жизни, убѣждая крѣпко до самой смерти держать свою истинную православную вѣру и не поддаваться никакимъ приманкамъ и ухищреніямъ іезуитовъ, какъ враговъ нашей церкви постоянно клеветующихъ и хулящихъ св. Православіе.

Послѣ бесѣды была отслужена Воскресная всещочная, молищихся было 15 душъ мѣстныхъ жителей.

14 Января. Встали въ 2 часа по полуночи; прочитавъ утреннія молитвы, прочѣли символъ вѣры по туземному и, напившись чаю, въ 3½ час. утра отиравились дальше.

Морозъ до 30 градусовъ и дуетъ небольшой вѣтеръ; дорога прѣзжена, собаки бѣгутъ быстро, и мы къ 3 часа пополуночи уже въ Казеревекѣ (іезуитская миссія); здѣсь мы получили почту и отравились на другую противоположную сторону рѣки Квихнаха, въ старое селеніе, искать пріюта на ночлегъ. Тамъ ко мнѣ вышли на встрѣчу пять православныхъ Иикалитовъ изъ Чогнока и одинъ мальчикъ Квихнахець, проживающій здѣсь у своего дяди католика.

Псаъ пригласилъ къ себѣ въ домъ одинъ мѣстный Ииколить по имени Іоаннъ,

который называлъ себя православнымъ (его семейство католика). Однако на предложеніе поговѣть оъ сказалъ, что еще ни разу не былъ у пеповѣди и св. Таинъ причастія. Съ того времени, какъ крещенъ былъ свящ. о. Захаріемъ Бѣльковымъ, никакихъ религіозныхъ требъ не исполнилъ, — значить, только по имени православный. Я православнымъ Иикалитамъ и мальчику Квихнахцу сказалъ, что на обратномъ пути желаю ихъ попеновѣдывать и пріобщать св. Таинъ, — пусть готовятся. На это они отвѣтили, что ѣдутъ въ тѣ селенія, куда и я, и тамъ отговѣють; мальчикъ же просилъ, чтобы, возвращаясь, я прѣхалъ къ его дядѣ, 7 миль отсюда, ибо тамъ проживаетъ еще одинъ православный Ииколить, который тоже желалъ бы быть у пеповѣди, т. к. освѣдомлялся когда будетъ прѣзжать православный священникъ; да и самъ дядя, хотя и католикъ, будетъ радъ моему пріѣзду, такъ какъ онъ нѣсколько разъ слышалъ мою бесѣду а іезуитамъ не вѣрять. Затѣмъ, сказала этотъ мальчикъ, что на убѣжденіе іезуита пріять его вѣру его дядя совѣтовалъ племяннику не слушать совратитела, а держаться вѣры своихъ отцовъ. Съ 6 час. веч. прочѣли молитвы и началась бесѣда съ православными Иикалитами о православіи и Христіанской жизни. Послѣ бесѣды, поѣвши сушеной рыбы (юколы), съ 8 час. веч. пошли на отдыхъ, ибо поравьше утромъ рѣшили отправиться (въ виду большой дистанціи) въ селеніе Анвикъ.

15 Января. Съ 6 час. по полуночи, выѣхали изъ Казеревека, сильный морозъ (до 50 градусовъ) ощутительно даетъ себя знать, въ особенности щиплетъ щеки и ноги; часто бѣжимъ пѣшкомъ, чтобы обогрѣться. У меня оъ дыханія образовалась на бородѣ цѣлая льдища. Дорога хорошая, только въ нѣкоторыхъ мѣстахъ довольно затруднительно подвигаться впередъ между большими льдинами; прихо-

дятся объѣзжать ихъ, это значительно удлиняетъ путь. Выхле весь день, — до селенія Аивика добрался къ 7 час. вечера. Помѣстились въ домъ мѣстнаго православнаго туземца Василя Юнаыка, котораго я одинъ разъ бралъ за переводчика, какъ знающаго хорошо говорить на двухъ языкахъ Инкалитскомъ и Квикпахскомъ; условился съ нимъ и на этотъ разъ ѣхать съ нами за переводчика.

Только что собирались послѣ ужина на отдыхъ, какъ къ намъ пришелъ епископальный священникъ Г. Чапманъ и попросилъ меня завтра посѣтить его домъ, за что я конечно поблагодарилъ его и пообѣщаль зайти къ нему въ 10 час. утра. По уходѣ Rev. Чапмана проѣли начальныя молитвы и Символъ вѣры на Квикпахскомъ языкѣ, и съ 10 час. веч. пошли на отдыхъ, по обыкновенію не раздѣваясь по причинѣ большого мороза.

16 Января. Съ 8 час. утра бесѣдовалъ съ однимъ язычникомъ, пожелавшимъ св. Крещенія. Затѣмъ огласилъ его и нарекъ ему имя. Въ 10 час. отправился къ миссіонеру епископальной церкви Rev. Чапману, который принялъ меня весьма любезно и пригласилъ на обѣдъ. Ходилъ смотрѣть епископальную церковь. Послѣ обѣда, поблагодаривъ гостеприимнаго хозяина, возвратился на мѣсто своей остановки. Съ 3 час. пополудни въ кажимѣ была совершена вечерня и я бесѣдовалъ о православной вѣрѣ и Христіанской жизни, убѣждая крѣпко держать свою православную вѣру какъ единую истинную и спасительную. Православныхъ жителей собралось 11 душъ и до 30 епископаловъ. Послѣ бесѣды окрестилъ одного мужчину изъ язычества, и 2-хъ младенцевъ жен. пола. Училъ новопросвѣщеннаго правильно креститься и начальнымъ молитвамъ, прочиталъ вечернія молитвы, и въ 9.30 час. веч. пошли ко сну.

17 Января. Въ 4 час. утра прочтано

было правило ко св. Причастію и совершенна обѣдница, за коей приобщилъ запасными св. Тайнами новопросвѣщеннаго, и послѣ молитвъ, съ 6 час. отправились въ дальнѣйшій путь. Сильный морозъ до 60 градусовъ. Къ полудню прибыли до селенія Вытеонъ, здѣсь проживаетъ нѣсколько людей православныхъ изъ селенія Холикацать, которымъ я велѣлъ приготовиться къ говѣнію когда будемъ возвращаться обратно. Нанутствоваль 2-хъ женщинъ сильно больныхъ чахоткой и послѣ обѣда мы двинулись далѣе; къ 6 час. веч. приѣхали въ селеніе Токакъ, расположенное на возвышенномъ мѣстѣ, у берега рѣки Квикпахъ, селеніе маленькое, состоящее изъ двухъ домиковъ (только что устроенныхъ прошедшимъ лѣтомъ) и одной бараборы, въ которой проживаетъ 4 семейства православныхъ Инкалитовъ, переселившихся сюда минувшей осенью изъ с. Холикацать. Насъ пригласили въ лучший новый домикъ, гдѣ я устроился для совершенія требъ и сейчасъ же началъ проповѣдывать слово Божіе. Говорилъ о православіи, покаяніи и причастіи св. Тайнъ. Затѣмъ была совершена вечерня и утреня, по утрени прочтано вечернее правило, и приняты на говѣдъ 16 душъ. Въ 10 час. веч. пошли ко сну.

10 Января. Встали въ 4 часа утра; по прочтеніи правила присоединилъ одного мальчика подростка ко св. православію изъ римской іезуитской вѣры. Совершена обѣдница. Говорилъ о значеніи причастія св. Тайнъ и приобщалъ говѣющихъ и новопросвѣщеннаго, послѣ чего обвѣнчалъ 3 брака и крестилъ одного младенца. Напившись чаю съ лепешками, въ 11 час. дня отправился изъ селенія въ дальнѣйшій путь.

Очень острый Nord вѣтеръ съ морозомъ. Дорога хорошая, ѣдемъ быстро впередъ; ровно въ 6 час. веч. прибыли въ селеніе называемое Отожеотцо, расположен-

ное въ лѣсу, около рѣки Киникнахъ. Селеніе новое, какъ и то, изъ котораго мы сегодня выѣхали, и выстроено одновременно прошедшей осенью. Здѣсь 4 дома и кажимъ—въ домахъ еще оконъ не имѣетоя, а отверстія обиты дровью, въ стѣнахъ видѣются щели, такъ что вѣтеръ свободно гуляетъ по комнатамъ. Жители переселились сюда изъ с. Холкицота. Мы расположились въ одномъ изъ домовъ болѣе устроенномъ. Устроились; пригласили людей на собесѣдованіе; произвели начальныя молитвы; бесѣдовалъ о православнои вѣрѣ и христіанскои явственности. По окончаніи бесѣды, совершили вечерню и утреню, по прочтеніи вечерняго правила поспеовѣдывалъ 15 душъ и окрестилъ одного младенца. Устали странно, и въ 11 час. почи пошли на отдыхъ, если только можно назвать это отдыхомъ: легли на грязный полъ, въ холодномъ домѣ, не раздѣваясь; ибо жестокий морозъ (очевидно въ 60 градусовъ) сильно давалъ себя чувствовать. Туземцы болѣе свыклись съ нимъ, но для меня трудно переносить такія тяжелыя условія жизни.

19 Января. Съ 4 час. утра утреннее правило и обѣдница, за коей, послѣ надлежащаго поученія, занесены св. Тайнами пріобщалъ говѣющихъ и поучалъ какъ они должны вести себя удостоившись пріобщенія св. Тайнъ. По совершеніи Богослуженія, разговаривалъ съ Холкицотскими Инкальтами относительно ремонта часовни. Оказалось, что еще къ ремонту не приступали. На вопросъ почему, отвѣтили, что прошедшее лѣто все мѣстные жители и Кольчане уѣхали отсюда,— первые сюда, а вторые въ с. Нестотуллицъ и раньше пельзя приступать къ работѣ, какъ весной, когда пріѣдутъ туда на промыселъ Кольчане; туда же весной отправятся и нѣкоторые Инкалиты. Главная же задержка въ томъ, что нѣтъ готоваго матеріала, а готовить его, шить

доски и спускать туда изъ лѣсу по рѣкѣ Чигмокъ будетъ стоить очень дорого, ибо работники мѣше тѣмъ за 2 дол. въ день не пожелаютъ работать: не лучше ли будетъ купить готовый домъ и туда спустать его? Объ этомъ у нихъ уже былъ совѣтъ, но ожидали меня, когда я къ нимъ пріѣду, чтобы поговорить объ этомъ. Кстати одинъ здѣшній житель соглашается продать свой новый домъ за половину цѣны его стоимости. Я предложилъ позвать этого человѣка, если онъ здѣсь, и когда позвали спросилъ его, за сколько онъ согласенъ бы продать свой домъ подъ часовню. Онъ отвѣтилъ, что это тотъ домъ, въ разстояніи 15 миль отъ часовни, въ которомъ я въ 1905 году совершалъ Богослуженіе. Онъ стоитъ ему до 100 дол., но для часовни онъ половину жертвуетъ, а остальное надо доплатить; я предложилъ ему за этотъ домъ 20 дол. и въ концѣ концовъ, онъ изъявилъ согласіе; и сейчасъ же и вручилъ ему деньги.

Получивши уплату, сей человѣкъ, пообѣщавъ, что какъ только весной пройдетъ ледъ, сейчасъ же спуститъ этотъ домъ къ часовнѣ и самъ приступитъ безплатно къ работѣ (вмѣя этому доброму человѣку Николай Тлехней); другіе Инкалиты тоже сказали, что будутъ помогать ему и полагаютъ, что и кольчане присоединятся къ намъ, тѣмъ болѣе, что эта часовня въ особенности пужна Кольчанамъ, которые ежегодно весной собираются туда на промыселъ. На вопросъ, къ какому времени предполагаютъ окончить ремонтъ часовни, отвѣтили, что постараются окончить къ слѣдующей зимѣ. Покопавши съ дѣлами, поѣли сушеной рыбы и пивннхъ чайку, попрощались съ жителями и отправился въ обратный путь. Было 10.30 час. утра. Морозъ еще больше вчерашняго. Ѣхали весь день. Къ 7 час. веч. приближи въ селеніе Вытеонгъ, помѣстившись въ домѣ туземца Андрея Тывуцаиъ. Послѣ крат-

кого отдыха, подкрѣпившись пищей, я началъ бесѣду о Христіанской жизни и покаяніи, затѣмъ совершилъ вечерню, молитвы къ неповѣди и самую неповѣдь; было у неповѣди 5 людей, а одного отрока присоединилъ къ православію изъ римской іезуитской вѣры; послѣ чего обѣдичалъ одичъ бракъ, и около полуночи пошли къ отдыху. Я приморозилъ себѣ носъ и щеки, отъ носа стала отпадать кожа и лущиться щеки, въ особенности правая.

20 Января. Встали въ 3 часа пополудни, отдыхать долго не пришлось при сильномъ морозѣ въ холодномъ домѣ, и надо было протопить въ печкѣ.

Прочитавши утреннее правило, совершилъ обѣдницу, за коей приобщилъ говѣющихъ и новопросвѣщеннаго; поучалъ Христіанской жизни и значенію причастія св. Таинъ. Совершенно отиѣваніе одного покойника (кольчанина), скончавшагося здѣсь минувшей осенью. Приготовили завтракъ изъ рыбы, и послѣ онаго съ 10 час. утра выѣхали изъ селенія. Выѣхали быстро, — дорога прекрасная, — и къ 4 часамъ вечера были въ с. Аивики. Остановился въ домѣ В. Юнаныко, который ѣздилъ съ нами за переводчика. Сходилъ къ мѣстному куцу за покупкой провизіи въ обратный путь, ибо все взятое съ собой израсходовано. Возвратясь, началъ бесѣду о православной вѣрѣ и правилахъ Христіанской жизни. Совершилъ Воскресную вечерню и утреню, послѣ чего поисповѣдывалъ 4-хъ людей и было прочтано вечернее правило. Съ 10 час. веч. пошли ко сну.

21 Января. Встали въ 3 часа утра по обыкновенію, и было прочтано утреннее правило и совершена обѣдница, за коей приобщилъ занесными св. Тайнами 4-хъ людей и поучалъ правиламъ Христіанской жизни. Послѣ благодарственныхъ молитвъ, напившись чаю, съ 6 час. утра отправи-

лись изъ Аивикъ. Морозъ сильный и небольшой вѣтеръ, ѣхали весь день; къ 5 час. веч. прибыли къ с. Козеревека; здѣсь покормили собакъ и двинулись далѣе до одиночки, гдѣ проживаетъ два православныхъ жителя, куда и прибыли въ полтора часа. Хозяинъ одиночки вышелъ къ намъ на встрѣчу и любезно пригласилъ въ свой домъ; онъ имѣетъ здѣсь свою лавку, разговариваетъ на 3-хъ языкахъ; по Инкалитски, Квикнахски и Англійски. Я объявилъ ему, что желаю, дабы отговѣлись здѣсь два православныхъ парня, которые у него проживаютъ; одинъ изъ нихъ приходитъ ему племянникомъ. На то онъ отвѣтилъ, что весьма радъ моему пріѣзду, ибо онъ и самъ желаетъ со временемъ присоединиться къ православію. Я очень обрадовался сему и, устроившись въ его домѣ, сталъ бесѣдовать о православной вѣрѣ, говорилъ какая разница между православіемъ и католичествомъ; послѣ бесѣды онъ сказалъ, что видитъ истину въ православной церкви и что мысль у него появилась принять православіе уже 2 года тому назадъ, когда я останавливался тогда въ его домѣ и говорилъ его племяннику о православіи, убѣждая держаться своей вѣры; тогда еще онъ повялъ, какъ много іезуиты клеветуютъ на православіе, между тѣмъ какъ сами находитесь въ заблужденіи.

Для присоединенія онъ обѣщалъ пріѣхать въ миссію (с. Икочмитъ). Съ 7 час. веч. совершена вечерня и утреня, затѣмъ поисповѣдывалъ 2-хъ людей и было прочтано вечернее правило. Хозяинъ приготовилъ намъ ужинъ изъ рыбы и баночнаго мяса. Поужинавши, въ 10 час. веч. пошли на отдыхъ.

22 Января. Съ 4 час. утра утреннее правило и обѣдница, за коей, послѣ надлежащаго поученія, приобщилъ говѣльщиковъ, и, послѣ завтрака, съ 8 час. утра отправились къ селенію Шоймють, куда

прибыли въ 2 часа по полудни. Въ Полюмъ или игры, но православные мѣстные жители, узнавъ о моемъ приѣздѣ, оставили игрушку и пришли ко мнѣ въ домъ, гдѣ я остановился, просили приѣхать къ нимъ на говѣню въ великій постъ, ибо теперь, вследствие игрушки они не приготовлены къ говѣнью. Я совершилъ вечерню и бесѣдовалъ о странномъ судѣ Божию и блаженной участи всѣхъ праведниковъ въ дарствѣ небесномъ и странной участи нераскаянныхъ грѣшниковъ. Молящихся было 12 людей.

23 Января. Въ 2 часа пополудни отправился въ свою миссію; въ селеніи Ихарлюкъ останавливались обѣдать и затѣмъ двинулись далѣе. Дорога прекрасная, и мы къ 8 час. веч. были уже дома. Слава Богу за все.

Миссіонеръ іеромонахъ Амфилохій.

20 Сентября 1907 года

с. Икормють, Аллека.

Кое-что изъ политики.

I.

„Ближній Востокъ.“

Недавнія событія на „ближнемъ Востокѣ“ нанесли себѣ чувствительный откликъ и въ Америкѣ. Здѣсь масса славянъ, сербовъ и черногорцевъ. Заявляютъ о томъ, что они чувствуютъ, что они говорятъ въ своей здѣшней прессѣ, какъ относятся къ ходу отечественныхъ событій, — значило бы повторять тѣ же вопли о справедливости, которыми полна ихъ отечественная печать. Здѣсь звучитъ тотъ же военный кличъ.

Не осталась равнодушной къ этимъ событіямъ и Американская Русь. Русскихъ людей изъ Россіи здѣсь въ Америкѣ весьма мало, и мы говоримъ о чувствахъ

русскихъ переселенцевъ изъ Австріи. Выстрадавъ на своемъ собственномъ горбѣ пріятность быть безправнымъ членомъ въ Австрійской семьѣ, и чувствуя себя всегда и вездѣ русскими, связанными единствомъ крови съ другими славянами, наши американскіе русскіе посвящали отозваться на событія ближняго Востока сочувственными резолюціями. Такъ пир, въ ближайшемъ мѣсяцѣ Юнкера въ общую резолюцію былъ внесенъ и такой пунктъ:

„Вѣче единодушно клочетъ: слава тѣмъ сербамъ и другимъ братьямъ-славянамъ, которые готовы бороться за политическую свободу и народныя права Боснии и Герцеговины, которыхъ безбожно гнететь Австрія“

Какъ отнеслась къ тѣмъ же событіямъ наша измученная неурядицамъ недавняго прошлаго и все еще неуспокоенная во внутренней своей жизни Россія? Тутъ рядомъ съ горячимъ, страстнымъ призывомъ къ помощи меньшимъ братьямъ, къ тому, чтобы отстоять свой престолъ, свое положеніе на Балканахъ, чтобы отстоять свои вѣковыя права тамъ и спасти то, что добыто русской благородною кровью въ прошломъ, — рядомъ съ этимъ кличемъ всплываетъ себѣ мѣсто спокойный респирующій голосъ тѣхъ людей, которые хотятъ „трезво“ взглянуть на дѣло.

Такъ, съ одной стороны, въ „Новомъ Времени“ заявляется очень рѣшительно слѣдующее:

„Положеніе сербскаго народа въ настоящее мануту въ высшей степени критическое. Вся нація инстинктивно чувствуетъ угрожающую намъ опасность. И повѣрьте мнѣ: и славянская идея также переживаетъ чрезвычайно опасный кризисъ. Недалеко то время, когда Россія вынуждена будетъ дѣйствовать со всей своей энергіей, если она не захочетъ при-

мириться съ мыслью отказаться отъ своей исторической и традиционной роли, и скоро принять *caritis diminutio*. Пораженіе, которое она потерѣла на азіатскомъ Востока, было для нея только результатомъ неожиданной засады. Но отступленіе Россіи на второй планъ въ восточномъ вопросѣ составить эпоху въ ея жизни, точно такъ же, какъ въ жизни славянскихъ народовъ и православія вообще. Страшно думать объ этомъ и рисовать подробно предстоящее будущее.

„Не думайте, что во мнѣ говорить пессимизмъ, къ которому мы, Славяне, такъ склонны. Мнѣ бы хотѣлось быть оптимистомъ. Но я не могу закрывать глаза на дѣйствительность, которая мрачна для насъ, южныхъ Славянъ, и особенно для Сербовъ. Сами по себѣ мы недостаточно сильны, чтобы противостоять Австріи, которая борется съ нами не только на политической и экономической почвѣ, но и на религіозной также. Въ Россіи конечно очень хорошо знаютъ, что Австрія проникла въ Боснію и Герцеговину, благодаря католицизму. Благодаря ему, она тамъ будетъ держаться и будетъ управлять. Только католики въ Босвіи и Герцеговинѣ (20% населенія)—австрофилы. Православные (45%) и мусульмане (35%) еще въ самое послѣднее время высказались противъ присоединенія. Теперь вспомните факты. Защитница православія, Россія въ послѣдній десятокъ лѣтъ небрежно относилась къ своей великой роли, и послѣдствіемъ этого было ослабленіе этого чувства у южныхъ Славянъ. Въ политическомъ смыслѣ насъ привосили въ жертву множество разъ: въ 1871 г. въ пользу болгарскаго эмирата въ Турціи, на нашъ счетъ торговались въ Рейхштадтѣ въ 1876 г. и насъ унизили въ С.-Стефано. Въ Берлинѣ Россія была такъ озабочена интересами Болгаріи, что кн. Горчаковъ отиравилъ отъ себя Ристича

къ гр. Андраши... Результатомъ этого положенія была борьба въ теченіе четверти вѣка между народами, который не хотѣлъ вѣрить, что Россія бросаетъ его на произволъ судьбы, и его правителями, которые искали поддержку въ Вѣнѣ. Вы знаете конецъ этой борьбы: сербскій народъ остался непоколебимымъ въ своей вѣрности Россіи; его преданность во время нашихъ несчастій была еще сильнѣе, чѣмъ его радость во время нашихъ усѣховъ. Но всякое испытаніе имѣетъ конецъ. И несмотря на мое желаніе видѣть въ розовомъ цвѣтѣ, я опасюсь инатівъ, которая повлечетъ за собою фатально другія бѣды. Намъ нуженъ просвѣтъ, нужно, чтобы новый токъ прошелъ по славянскому организму и гальванизировалъ его. Это можетъ сдѣлать только Россія. И мы ждемъ отъ нея этого жеста.“

А. М. О. Меньшиковъ, какъ будто въ противовѣсъ, пишетъ въ той же газетѣ:

„Что могла Россія сдѣлать для братскихъ народовъ, она сдѣлала и ея благородной роли въ исторіи возрождающагося славянства вельзя вычеркнуть. Но роль эта исвидимому уже окончилась или, во всякомъ случаѣ, прервана на долгое время. Что-жъ, въ самомъ дѣлѣ, обманывать другъ друга? Честно ли великой странѣ подавать надежды, осуществить которыя она не въ силахъ? Честно ли маленькимъ странамъ и, главное — выгодно ли для нихъ питаться пустыми надеждами, вмѣсто вооруженія собственныхъ силъ?“

„Россія не готова къ войнѣ, но если бы и была готова, она ни въ малѣйшей степени не обязана воевать за Сербовъ. То, что мы когда-то помогли Сербамъ освободиться, не есть обязательство на дальнѣйшую, безконечную опеку надъ ихъ судьбой. Опека приноситъ опеку извѣстное возмездіе, мы же до сихъ поръ несемъ по балканской политикѣ одни убытки. Война Россіи за Боснію и Гер-

цеговинны виѣла бы нѣкоторый смыслъ, если бы Босняки и Герцеговинцы, подобно Грузинамъ, объявили свое присоединеніе къ Россіи на вѣчныя времена. Пришлось бы или отказаться отъ этого любезнаго дара, или защищать его силой. Но никогда не было вѣдь даже и намека о желаніи этихъ сербскихъ областей войти въ составъ Россіи? Было заявлено, — да и то слабое желаніе Босно-Герцеговинцевъ отойти къ Сербіи и Черногоріи. Но при чемъ же тутъ Россія? Ей въ пору обелуживать свои собственные интересы. Въ эпоху помраченія, за которую мы такъ жестоко расплачиваемся, Россія занималась судьбой чужихъ государствъ болѣе, чѣмъ собственной. Мы послали Суворова за Альпы оборонять маленькіе престолы итальянскихъ деспотовъ. Мы послали армію защищать права Габебурга на Венгрію, послали флотъ — защищать права Османовъ на Египетъ. Все это было довольно оприметчивой, чтобы не сказать больше, политикой. За одно столѣтіе мы трижды могли докончить объединеніе русскаго племени присоединеніемъ Галиціи и Угорской Руси, но, отвергнувъ всякій обмѣвъ — даже на чужую собственность, въ родѣ Босніи, мы довольны дѣятельно хлопотали объ объединеніи Нѣмцевъ. Природа равнодушна къ преступленіямъ, но не прощаетъ ошибокъ. За донкихотство старой нашей политики мы достаточно наказаны. Повторять мечтательную и вздорную эпоху приключеній мы, если бы и хотѣли, уже не можемъ.”

II

Чи е еще порохъ въ пороховницахъ?

„СП. Вѣдомости“ пишутъ по поводу политическаго разгрома въ Турціи:

„Большой человекъ“ умеръ. Приступаютъ къ раздѣлу наслѣдства.

Хитрая интрига заставила первую выступить Болгарію. За этимъ выступленіемъ послѣдуютъ, конечно, другіе. Австрія закрѣпляетъ за собой Боснію и Герцеговину, Англія предъивитъ свой счетъ на Египетъ, Італія — на Триполи. Безъ сомнѣнія, Германія сумѣетъ обезвечить себѣ свои экономическіе интересы на Востока...

Будутъ брошены кое-какія крохи Греціи. Придумаютъ какое-нибудь союзническое утѣшеніе для Сербіи...

Кому достанется Царь-градъ... и (что, съ нашей точки зрѣнія, еще важнѣе) въ чей карманъ попадутъ ключи отъ нашего дома — проливы?

Кромвель совѣтовалъ своимъ друзьямъ всегда надѣяться на Бога, но съ тѣмъ вмѣстѣ держать пороха въ сухомъ мѣстѣ.

Есть-ли у насъ пороха въ пороховницахъ? Не подмокъ ли эвъ въ забвеніи русской славы и тѣхъ вѣнчанныхъ жертвъ, которыя русский народъ принесъ на Ближнемъ Востока?

Интересенъ сдѣланный той же газетой подсчетъ неотурчившихся христіанъ и мусульманъ въ Тур. Имперіи. Таковыхъ есть еще 15 милліоновъ, и они состоятъ изъ слѣдующихъ народностей:

Арабы, занимающіе весь арабскій полуостровъ, часть Палестины и живущіе небольшими общинами въ М. Азии и Европейской Турціи.

Греки, населяющіе силоюю массою острова турецкаго архипелага, превоехозящіе численностью прочія христіанскія національности въ Константинополѣ, во Фракіи, Македоніи, Эпирѣ и въ Малой Азии.

Арабы и греки составляютъ больше половины инородческаго населенія Турціи.

Албанцы магометанскаго, православнаго и католическаго исповѣданія занима-

ють Албанію и часть Старой Сербіи и исчисляются болѣе полутора милліона.

Число армянъ до ихъ возстанія насчитывалось въ Арменіи, въ другихъ частяхъ Малой Азіи и въ Константинополѣ до 2½ милліоновъ, а послѣ смуты ихъ осталось около полутора милліона.

Курдовъ въ Курдистанѣ, Месопотаміи и Арменіи—болѣе двухъ милліоновъ.

Сербы, болгары, румыны, евреи живутъ въ румелійскихъ вилайетахъ и частью въ Константинополѣ.

Сиро-халдейцы, черкесы, лазы, туркмены, зейбеки, друзы и другія племена въ Малой Азіи, въ совокупности представляютъ значительный контингентъ не менѣе двухъ милліоновъ.

Дѣло жизни.

Если бы не помощь
Божьей благодати, —
Кто бы устоять могъ
Противъ вражьей рати,
Кто бы сберегъ средь міра
Непорочно свлы,
Крестъ Христовъ донесъ бы
Вѣрно до могилы.

* * *

Вѣровать всеѣмъ должно!
Безъ рѣчи въ слухъ уха
Нѣтъ начала жизни
Для больного духа,
Нѣтъ ему безъ вѣры
Просвѣта дневного,
Ни любви ко братьямъ,
Ни прощенья злого.

* * *

Одичало бѣ сердце
Крапивою средь зелій,
Засырѣло бѣ въ тинѣ
Мрачныхъ подземелій;
Взоръ не восклонился бѣ—
Къ солнышку древному,

Духъ не возгорѣлся бѣ
Въ радости къ святому.

* * *

Образъ человека
Вѣрой пребываетъ,
Крѣпнетъ чистотою,
Святостью сіяетъ,—
Вѣрою — съ любовью
Связанной въ едино,
Въ насъ засѣмененной
Божьей благодатьей.

* * *

Сохрани въ насъ, Боже,
Невредимо вѣру,
Въ коей крещены мы,
Чтобъ взоити намъ въ мѣру,—
Въ мѣру исполненія
Возраста Христова,
Въ послушаньи крѣпкомъ
Заповѣдямъ Слова.

Свящ. Д. Т.

16 сент. — 24 окт.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Открыта подписка на журналъ
НА 1909 ГОДЪ
(пятидесятый).

„Труды Кіевской Духовной Академіи“.

Цѣна за годовое изданіе 7 р., за границу 8 руб. Журналъ выходитъ ежемѣсячно книгами отъ 10 до 12 листовъ.

Въ немъ печатаются статьи по всеѣмъ отраслямъ наукъ, преподаваемыхъ въ Духовной Академіи, по предметамъ общезанимательнымъ и по изложенію доступнымъ большинству читателей, а также переводы твореній блажен. Иеронима блаж. Августина, Тертуллиана, которые, въ отдѣльныхъ оттискахъ, будутъ служить продолженіемъ изданія подъ общимъ названіемъ: „Библиотека твореній свв. отцевъ и учителей церкви Западныхъ“.

Редакторъ,

Каѳедральный Протоіерей А. Хотовицкій.